

**PLATAFORMA
DEMOCRÁTICA**



FUNDAÇÃO IFHC | CENTRO EDELSTEIN

Informe nº 1 • Diciembre de 2014



INFORME CUBA

Bernardo Sorj y Sergio Fausto



Plataforma Democrática (www.plataformademocratica.org) es una iniciativa del Centro Edelstein de Pesquisas Sociais y de la Fundação Instituto Fernando Henrique Cardoso, dedicada al fortalecimiento de las instituciones democráticas y de la cultura en América Latina, a través del debate pluralista de ideas acerca de los cambios en la sociedad y la política en la región y en el mundo.

Plataforma Democrática

Bernardo Sorj y Sergio Fausto
Directores

Informe Cuba

Informe nº 1, Diciembre de 2014

Revisión Técnica: Isadora Carvalho

Edición de la Fundación iFHC/Centro Edelstein, 2014

Imagen de Portada: kmiragaya - depositphotos.com

© Plataforma Democrática

© Bernardo Sorj e Sergio Fausto

Este informe puede ser reproducido libremente, en parte o en su totalidad, sin modificaciones, para fines no comerciales, siempre que se cite la fuente.

INFORME CUBA

Bernardo Sorj y Sergio Fausto*

INTRODUCCIÓN

Cuba representa una excepción en América Latina y a nivel mundial. Es el último país del mundo donde sobrevive la ideología e instituciones comunistas del periodo de la guerra fría. Ciertamente es posible encontrar países asiáticos que aún son dirigidos por partidos comunistas, pero ellos abrazaron el mercado y la integración en el sistema capitalista mundial (con la excepción de Corea del Norte, transformada en una monarquía totalitaria militarizada).

Si el estado cubano organiza sus relaciones internacionales en torno a un anacrónico discurso anti-imperialista al servicio de la legitimidad del régimen, la actitud de los Estados Unidos de mantener el embargo económico sobre la isla, es igualmente insostenible y expresión de tiempos pasados e intereses menores de minorías intransigentes.

En América Latina, Cuba es el único país que no reconoce los principios de libertad de expresión y organización, aunque estos principios tambaleen en algunos países. Si bien la región abrazó la democracia no solo a nivel nacional como en sus instituciones regionales (el Mercosur, la Unasur y la CELAC poseen una cláusula democrática), los países latinoamericanos prefieren mirar en otra dirección cuando se trata del caso cubano, sin cuestionar la situación de los derechos humanos y libertades democráticas. Las razones de esta actitud exigirían un ensayo pro-

* Bernardo Sorj: Director del Centro Edelstein de Investigaciones Sociales e Codirector del proyecto Plataforma Democrática.
Sergio Fausto: Superintendente Ejecutivo de la Fundación Instituto Fernando Henrique Cardoso e Codirector del proyecto Plataforma Democrática

longado, pero ciertamente es alimentado por una reacción contra el embargo de los Estados Unidos, la sobrevivencia del mito de la revolución cubana y la figura de Fidel Castro, y los éxitos innegables del régimen en el área social, pese a su deterioró en los últimos años, en una región que todavía está aprendiendo que democracia y justicia social pueden, y deben, navegar juntas.

En los últimos años el gobierno de Raúl Castro inició una serie de reformas económicas, que el régimen denomina de "actualización del modelo", que incluyen la libertad en diversos sectores de actividades por cuenta propia y micro-empresariales, permite la compra y venta de inmuebles y libera los viajes para el exterior. Concomitantemente busca reducir el número de funcionarios públicos.

Estas reformas deberán producir transformaciones sociales, lo que, se espera, en algún momento permitirá abrir nuevos espacios de expresión política, si bien el régimen hasta el momento deja claro se trata de cambios localizados exclusivamente en la esfera económica.

La pregunta que se coloca es en qué medida el proceso actual abre nuevas perspectivas para que la región inicie un dialogo con el régimen cubano que permita avanzar los procesos de reforma, tanto en el área económica (dada la amplia experiencia de la región en buscar legalizar las formas informales de trabajo y fomento de micro-empresas), como en el campo de la cooperación científica y tecnológica, en la modernización del estado y en el campo de la sociedad civil e intercambios culturales.

Para responder esta pregunta entrevistamos personas en América Latina, Estados Unidos y Europa¹ que acompañan los procesos actuales en Cuba. Dada la centralidad que ocupa el tema del embargo de los Estados Unidos, este tema terminó ocupando un lugar central. Las entrevistas fueron realizadas entre enero y mayo de 2014.

¹ Fueron entrevistadas cuarenta persona, académicos, líderes de la sociedad civil políticos y funcionarios públicos (algunos ya retirados). A ellos nuestro agradecimientos, recordando que no son responsables por el análisis y opiniones expresadas en este informe.

PRINCIPALES CONCLUSIONES

Todas las entrevistas (la lista de personas entrevistadas se encuentra al final) indican una convergencia de opiniones, en el sentido de que:

- 1) **No interesa a ninguno de los principales actores internacionales y latinoamericanos un colapso traumático del régimen actual.** Según asesores del Presidente Obama y de su Vicepresidente y de diplomáticos en el Departamento de Estado, el actual régimen asegura una protección eficaz a una zona costera estratégica, que en caso de un régimen inestable podría ser controlada por el crimen organizado. Los EEUU hablan por lo tanto del deseo de un “stable change”. Un colapso tampoco interesa a América Latina, por razones similares para países cercanos (como México y países caribeños), y para los que simpatizan con las realizaciones del régimen cubano, porque llevaría a la desaparición de sus principales logros. En el Departamento de Estado se evita hablar incluso de “transición”, una palabra maldita para los cubanos. Los diplomáticos norte-americanos prefieren referirse a la perspectiva de un “evolutionary process”.
- 2) **El embargo de Cuba no es más apoyado por la mayoría de la población en los EEUU.** Una encuesta reciente indica que la mayoría de los norteamericanos (inclusive en Florida), es a favor de un cambio de política.² **Esta posición es también dominante en la Casa Blanca y en el Departamento de Estado** e inclusive entre algunos miembros cubano-americanos del Congreso de los Estados Unidos, que antes apoyaban el embargo. El ex gobernador de Florida, el demócrata Charlie Crist, se declaró a favor de levantar el embargo.³ Un grupo variado de hombres públicos, de diversas tendencias políticas, enviaron una carta al presidente Obama pidiendo una mayor flexibilización de la política de los Estados Unidos en relación a Cuba.⁴ Uno de los principales líderes exiliados y empresario multimillonario, Alfonso Fanjul, declaró públicamente que cambió de posición y fue recién a Cuba en una visita llena de simbolismo.⁵
- 3) Por intermedio de “executive orders”, Obama expandió las relaciones dentro del espacio permitido por la legislación sobre el embargo, que habían sido restringidas durante el gobierno Bush. Hoy viajan 300.000 personas por año a la isla. Los EEUU son el

2 Atlantic Council, “US-Cuba: A New Public Survey Supports Policy Change”. <http://www.atlanticcouncil.org/images/publications/2014cubapoll/US-CubaPoll.pdf> retrieved November 15, 2014.

3 <http://www.politifact.com/florida/statements/2014/feb/11/charlie-crist/charlie-crist-flips-cuba-embargo/>

4 <http://media.bloomberg.com/bb/avfile/rqfvUFFN8vI8>

5 http://www.washingtonpost.com/politics/sugar-tycoon-alfonso-fanjul-now-open-to-investing-in-cuba-under-right-circumstances/2014/02/02/4192b016-8708-11e3-a5bd-844629433ba3_story.html

cuarto país que más exporta a Cuba y volvieron a ser permitidas remesas de dinero para familiares. Es posible, dentro del cuadro legal vigente, expandir aún más las facilidades, y se espera que el presidente Obama antes del final de su mandato proponga otras medidas. Con todo, en cuanto permanezca el embargo, se mantendrán amplias restricciones al comercio bilateral, a la inversión americana en Cuba y al acceso de Cuba a créditos de instituciones internacionales. **Para un número creciente de empresas y para el sector agroindustrial en los Estados Unidos el embargo significa que sus competidores europeos, asiáticos, canadienses y latinoamericanos están aprovechando oportunidades de negocios que se les escapan a los americanos.**

- 4) **¿Porque no cae el embargo? Porque el tema es crucial para la sobrevivencia de un pequeño grupo bien ubicado en el sistema político, sobretudo en el Congreso, en cuanto no es tema relevante para la mayoría favorable al levantamiento del embargo.** En un Congreso tan dividido y con un Ejecutivo con otras prioridades, la relación costo-beneficio no es alentadora desde el punto de vista de la Casa Blanca como para tomar la iniciativa de poner el tema sobre la mesa. Para varios entrevistados, inclusive latinoamericanos, **tampoco parece haber empeño real del gobierno cubano en pos del levantamiento del embargo, una vez que este cumple un papel político en la manutención del status quo en Cuba.**
- 5) El diálogo de más alto nivel en las esferas diplomáticas está congelado desde que Alan Gross, un subcontratado de la USAID, fue condenado a 15 años de prisión por atentado contra la soberanía y la integridad territorial de Cuba. El gobierno cubano propuso el trueque de Alan Gross por cuatro espías cubanos condenados y encarcelados en Estados Unidos (ahora pasaron a ser tres con la reciente liberación, por cumplimiento de pena, de uno de ellos). Encuentros entre ambos gobiernos a nivel técnico continúan siendo realizados en forma periódica.
- 6) Cuba es uno de los pocos países en el mundo con el cual la Unión Europea no posee un marco legal de cooperación. También en Europa, si bien menos intensamente que en América Latina, Cuba es un tema que moviliza simpatías/antipatías fuertes.
- 7) Europa es el principal inversionista extranjero en Cuba y responsable por 20% de su comercio exterior. La mayoría de los países europeos tienen acuerdos bilaterales de protección de inversiones. Con todo, Cuba no firmó el Acuerdo ACP/Cotonou (África/Caribe/Pacífico) que crea facilidades para el comercio exterior con Europa y no se beneficia del Sistema de Preferencias Generalizadas, pues los datos (discutibles) que presenta públicamente sobre su economía no la califica como país pobre.

- 8) **Formalmente las relaciones de cooperación Europa/Cuba tienen 25 años pero en la práctica están casi paralizadas desde los años 90.** La Posición Común Europea, de 1996, tomada por el Consejo de Ministros afirma que " the objective of the European Union in its relations with Cuba is to encourage a process of transition to a pluralist democracy and respect for human rights and fundamental freedoms, as well as sustainable recovery and improvement in the living standards of the Cuban people". Esta posición es rechazada por Cuba como una intromisión en sus asuntos internos.
- 9) A partir de 2008 la Unión Europea retomó el dialogo con Cuba. **En abril de 2014 fueron lanzadas las negociaciones para elaborar un marco legal, en torno a tres grandes ejes: 1) diálogo político, 2) cooperación económica, 3) comercio.** Los europeos informaron a Cuba que no existe la perspectiva de cambiar su Posición Común.
- 10) La Unión Europea está siendo encaminada una propuesta de cooperación con Cuba, independientemente del acuerdo sobre el marco legal, de un paquete de 50 millones de Euros, por seis años, para el apoyo a tres áreas: 1) reformas económicas, 2) seguridad alimentar, 3) medio ambiente.
- 11) Los funcionarios de la Comisión Europea consideran como muy positiva iniciativas a partir Latin América que avancen el proceso de reformas de la sociedad cubana.
- 12) En todas las entrevistas hay un cierto consenso sobre la conducción de proceso de cambio en Cuba. **La evaluación general es que el gobierno cubano no tiene un proyecto claro pero sabe que el cambio es indispensable y que es mejor hacerlo en cuanto Raúl esté en el poder.** Si bien el avance no sea lineal y comporte retrocesos parciales, hay unanimidad en la opinión de que el cambio es irreversible. **El dilema mayor del gobierno cubano consiste en abrir la economía sin perder el control político.** El temor de pérdida del control político lleva el gobierno a mantener restricciones que dificultan la atracción de inversión extranjera, sin la cual la economía y los ingresos fiscales seguirán relativamente estancados. Además de exigir la participación mayoritaria en cualquier empresa mista, el gobierno impide que los contratos de trabajo sean firmados directamente con los empleados de la empresa. Nadie cree que Cuba pueda reproducir el modelo vietnamita, como aparentemente desea el gobierno. Además de realidades culturales, de la proximidad de los Estados Unidos y el papel que tienen los exilados cubanos, Vietnam es hoy parte del sistema productivo chino y multinacional, con una mano de obra disciplinada, abundante y muy barata. Las ventajas comparativas de Cuba se concentrarían en el sector de servicios, algo reconocido inclusive por varios economistas cubanos.

- 13) Pese a la fragilidad económica de la isla, que se agudizaría mucho si la crisis en Venezuela lleva a disminuir dramáticamente su apoyo a Cuba, la opinión de todos los entrevistados es que reina la apatía política (especialmente entre la juventud) - producto de un cotidiano sumamente difícil y frustración con la ideología revolucionaria. Ello, junto con la impotencia de la disidencia interna, torna improbable un escenario de caída abrupta del régimen en medio a protestas sociales. Sin embargo, hay dos interrogantes al respecto. El primero dice se refiere a la muerte de Fidel y/o Raúl: ¿cómo reaccionará el régimen (que simbolismo asumirán los funerales), y cómo reaccionará el pueblo en las calles (el gobierno evitará o no concentraciones multitudinarias difíciles de controlar)? El otro interrogante dice respecto a que pasará al final del mandato de Raúl Castro en 2018. Desde el punto de vista del gobierno, hay una ventana de oportunidad que puede ser corta. Después la situación se hará mucho más compleja y quizás incontrolable.
- 14) **En una mirada institucional, sobresalen, en el gobierno, las Fuerzas Armadas, y, en la sociedad civil, la Iglesia Católica.** Las Fuerzas Armadas serian en general favorables a las reformas y pueden ser ganadoras e inclusive ser parte central del proceso, en la medida que se fortalezca el espacio de actividades empresariales en el marco de una economía mixta, ya que las Fuerzas Armadas tienen control de empresas públicas y sectores de la economía). La Iglesia Católica adopta una posición de mucha cautela en relación al régimen, para preservar la libertad religiosa y su interlocución con el gobierno. Se puede decir que es una fuerza política catalizadora del cambio y al mismo tiempo estabilizadora, y es vista con desconfianza por sectores disidentes. Por otro lado, los dirigentes locales del Partido Comunista están adquiriendo más poder con el proceso de descentralización decisoria alentado por las reformas.
- 15) **Todas las personas consultadas consideran que en este momento una manifestación por parte de América Latina, que presente una visión propia, generando un espacio para discutir el tema cubano más allá de la polarización heredada de la guerra fría, sería extremadamente útil.** Por otro lado reconocen que se trata de una tarea compleja ya que el régimen cubano prefiere mantener con los países de la región contactos bilaterales y no multilaterales y, sobretudo, en el régimen cubano hay una tendencia exacerbada a reaccionar frente a cualquier actitud que puede ser vista como injerencia en los asuntos internos (varios entrevistados indicaron el paradojo que esto entraña, pues el gobierno cubano no tiene escrúpulos en intervenir en los asuntos internos de otros países de la región).

CONCLUSIONES

La revolución cubana representó para sectores de América Latina la búsqueda de una sociedad más justa y el derecho de la autodeterminación de los pueblos. La lucha contra la dictadura de Batista, la reforma agraria y la universalización de los derechos de la población en el campo de la educación y de la salud fue y continúa representando símbolos que mantienen su actualidad.

El contexto de la guerra fría en que se realizó la revolución y se produjo la confrontación con los Estados Unidos llevó al alineamiento de la revolución cubana con el bloque soviético, lo que generó un aislamiento de la isla en sus intercambios con la región y en relación a los procesos de transformación que acontecieron en los diversos países.

Entrados en el siglo XXI vivimos en un mundo muy diferente al de medio siglo atrás. Nuevos sistemas de comunicación posibilitan la creación de redes sociales e intercambios culturales que no conocen fronteras, el comercio se expandió asociado a cadenas productivas que atraviesan países y regiones, la política internacional es cada vez más multipolar y las relaciones entre los países responden a una variedad de intereses y afinidades.

Los países de América Latina diversificaron enormemente su comercio internacional, desarrollaron políticas de inclusión social, con medidas distributivas y de universalización de la educación y servicios de salud, consolidaron regímenes democráticos y promueven la defensa de los derechos humanos. América Latina pasó a tener una voz propia en la escena internacional, afirmando su forma particular de avanzar en la construcción de un orden mundial fundado en la búsqueda de soluciones pacíficas para los conflictos, el respeto de la diversidad y la promoción de los derechos humanos.

Cuba inició un proceso de reformas que seguirá su ritmo propio de acuerdo a la voluntad del gobierno. Con todo un posicionamiento latinoamericano de apoyo a las reformas, inclusive podría estimular la adopción de nuevas medidas de normalización de las relaciones entre Estados Unidos y Cuba que pavimenten el camino hacia el levantamiento del embargo a mediano plazo, que podrá realizarse en forma gradual.

Por razones diversas, con todo, Cuba no es un tema prioritario ni para los Estados Unidos ni para los gobiernos latinoamericanos. Esto significa que la región se está omitiendo en un asunto en el cual podría tener un protagonismo relevante, con un posicionamiento que, al mismo tiempo que se diferencia de los Estados Unidos, asume sus responsabilidades en relación a una efectiva integración de la sociedad cubana y la lucha por el respeto de los derechos humanos en la región. Esto reforzaría la posición de todos aquellos, inclusive en los Estados Unidos, que se quieren dejar el pasado para atrás para construir un futuro más próspero para Cuba.

Una actitud pro-activa latinoamericana sobre Cuba transmitiría el mensaje de que existe una América Latina decididamente democrática y políticamente autónoma en relación a los Estados Unidos, dispuesta a jugar un papel de apoyo al cambio en Cuba. Afirmar los principios de convivencia fundados en el respeto a la soberanía nacional, no significa que los países de la región deban omitir en expresar sus opiniones y no busquen promover un dialogo abierto entre las sociedades civiles y política en torno a temas espinosos

En este contexto es importante afirmar que las relaciones con Cuba deben ser una prioridad para América Latina, mirando hacia el presente y el futuro, no permitiendo que querellas, resentimientos y visiones de mundo ultrapasadas se interpongan en el proceso de integración de Cuba en la región y en la comunidad internacional. Esto significa derrumbar las barreras construidas en otros periodos de la historia, como el embargo de los Estados Unidos a Cuba y afirmar el respeto a la auto-determinación del pueblo cubano, lo que no niega el derecho de los países a expresar diferencias y criticar cuando necesario la violación de derechos humanos en Cuba.

ANEXO 3

Lista de personas entrevistadas (realizadas entre enero y mayo de 2014)

1. Joe Garcia – USA Congressman
2. Arturo Valenzuela – Former Undersecretary for the Western Hemisphere
3. Ricardo Zuniga – Special Assistant to the President and Senior Director for Western Hemisphere Affairs
4. Juan Gonzalez – Special Advisor at the Western Hemisphere Office of the Vice-President.
5. Theodore Piccone – Director Brookings Institution / Harold Trinkunas Director Latin America Initiative Brookings Institute.
6. Daniel Restrepo - Director of Western Hemisphere Affairs at the National Security Council from 2009 to 2012.
7. Daniel P. Erikson - State Department Senior Advisor Western Hemisphere.
8. Julia Sweig - Director of Latin America Studies at the Council on Foreign Relations
9. Jason Marczak, Deputy Director, Adrienne Arsht Latin America Center at the Atlantic Council
10. Luis Miranda, Managing Director, MDC Strategies
11. Philip Peters, Vice President, Lexington Institute
12. Peter Quilter, Senior Professional Staff member at the United States Congress
13. Sarah Stephens, Executive Director, Center for Democracy in the Americas
14. Jim Swigert, Director, Latin America and the Caribbean, NDI
15. James Williams, Director of Public Policy, Trimpa Group
16. Brandon Yoder, Senior Professional Staff Member at Senate Foreign Relations Committee.
17. Ambassador Jose Viegas (ex-Minister of Defence, Brazil).
18. Maria Ileana Iglesias – Cuban Anthropologist

19. Julisse Reynoso – Member of Hilary Clinton team at the State Department, handling relations with Cuba. Currently Ambassador in Uruguay.
20. Andres Serbin – Director CRIES and of the Program Diplomacia Ciudadana with Cuba
21. Ministro Daniel Chuburu – Director for Central America and the Caribbean Ministry of Foreign Relations – Argentina.
22. Ambassador Marcel Biato - Former assistant of the Foreign Affairs Special Advisor to the President, in Luiz Ignacio Lula da Silva´s administration.
23. Professor Mauricio Font – NYCU – Specialist on Cuba – Coordinates an academic program with Cuban research centres.
24. Tomas Bilbao, Executive Director, Cuba Study Group
25. Maria Fernandez-Garcia, International Republican Institute (IRI)
26. William McIlhany – Retired diplomat, State Department, Policy Planning
27. Stephen Johnson, Regional Director, Latin America and the Caribbean, IRI.
28. Katrina Hansing – Researcher specialized in Cuba Miami University.
29. Bernardo Pericas - Ambassador of Brazil to Cuba (2007-2010).
30. Philip Brenner – American University specialist on Cuba, head of the Cuban-USA academic cooperation project.
31. Pedro Dallari – Professor of Law Univesity of Sao Paulo and member of the Centro de Estudios de Justicia de las Américas.
32. Marifelli Perez-Stabile, Florida International University, autora de “The Cuban Revolution: origins, course and legacy” (Oxford University Press, 2011)
33. Jolita Butkeviciene – Director for Latin America and the Caribbean – European Commission
34. Christian Leffler – Mananging Director Americas – European Chief Negotiator with Cuba – European Commission.
35. Jose Soler Carbo – Head of Cooperation Latin America and Caribbean - European Commission.
36. Ben Nupnau – Desk officer for the Caribbean countries European Commission.
37. Ignacio Granell – Trade Affairs Manager – European Commission.

AS PRINCIPAIS ÁREAS DE TRABALHO DA PLATAFORMA DEMOCRÁTICA SÃO:

Transformações Geopolíticas Globais e instituições democráticas:

<http://www.plataformademocratica.org/Portugues/PublicacoesAmericaLatina.aspx>

<http://www.plataformademocratica.org/Portugues/PublicacoesBrasilAmericaSul.aspx>

Meios de comunicação e Democracia:

<http://www.plataformademocratica.org/Portugues/PublicacoesPlataforma.aspx#MediosComunicacion>

http://www.plataformademocratica.org/Arquivos/Poder_politico_e_meios.pdf

Sociedade civil e democracia:

http://www.plataformademocratica.org/Arquivos/Usos_abusos_e_desafios_da_sociedade_civil_na_America_Latina.pdf

Biblioteca virtual:

<http://www.plataformademocratica.org/Portugues/BuscaPublicacoes.aspx>